

**BELGISCHE SENAAT****ZITTING 1964-1965.**

25 MAART 1965.

**Ontwerp van wet houdende goedkeuring en regeling van de uitvoering van de Overeenkomst tussen België en Frankrijk, tot voorkoming van dubbele belasting en tot regeling van wederzijdse administratieve en juridische bijstand inzake inkomstenbelastingen, van het Slotprotocol en van de bijgevoegde brieven, ondertekend op 10 maart 1964, te Brussel.**

**VERSLAG**

NAMENS DE COMMISSIE VOOR DE BUITENLANDSE ZAKEN (1) UITGEBRACHT DOOR DE H. **VAN HOUTTE**.

DAMES EN HEREN,

De ondertekening te Brussel op 10 maart 1964 van de nieuwe Overeenkomst tussen België en Frankrijk tot voorkoming van dubbele belasting en tot regeling van de wederzijdse administratieve en juridische bijstand inzake inkomstenbelastingen is de bekroning geweest van jarenlange onderhandelingen, die erop gericht waren voor de fiscale betrekkingen tussen beide landen een regeling te vinden, welke een uit economisch en belasting-technisch oogpunt bevredigende oplossing zou brengen voor de talrijke leemten die het bestaande dubbelbelastingverdrag van 16 mei 1931 inhield.

(1) De volgende leden hebben aan de beraadslagingen van de Commissie deelgenomen :

De heren Struye, voorzitter; de Stexhe, Gillon, Leynen, Maisse, Baron Nothomb, Orban en Van Houtte, verslaggever.

**R. A 6862.***Zie :***Gedr. St. van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :**

970 (Zitting 1964-1965) :  
1 : Ontwerp van wet;  
2 : Verslag.

**Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :**

18 maart 1965.

**SÉNAT DE BELGIQUE****SESSION DE 1964-1965.**

25 MARS 1965.

**Projet de loi portant approbation et réglant l'exécution de la Convention entre la Belgique et la France tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative et juridique réciproque en matière d'impôts sur les revenus, du Protocole final et des lettres annexes, signés à Bruxelles, le 10 mars 1964.**

**RAPPORT**

FAIT AU NOM DE LA COMMISSION DES AFFAIRES ETRANGERES (1)  
PAR M. **VAN HOUTTE**.

MESDAMES, MESSIEURS,

La signature à Bruxelles, le 10 mars 1964, de la nouvelle Convention entre la Belgique et la France tendant à éviter les doubles impositions et à établir des règles d'assistance administrative et juridique réciproque en matière d'impôts sur les revenus, constitue le couronnement de négociations menées pendant des années dans le but de régler les relations fiscales entre les deux pays, de manière à combler d'une façon satisfaisante, tant sur le plan économique que sur celui de la technique fiscale, les nombreuses lacunes que présentait la Convention conclue en matière de double imposition le 16 mai 1931.

(1) Les membres suivants ont participé aux délibérations de la Commission :

MM. Struye, président; de Stexhe, Gillon, Leynen, Maisse, Baron Nothomb, Orban et Van Houtte, rapporteur.

**R. A 6862.***Voir :***Documents de la Chambre des Représentants :**

970 (Session de 1964-1965) :  
1 : Projet de loi;  
2 : Rapport.

**Annales de la Chambre des Représentants :**

18 mars 1965.

Uw Commissie is van oordeel dat het departement van Buitenlandse Zaken een merkelijke inspanning heeft gedaan om deze belangrijke overeenkomst na elf maand aan het Parlement ter goedkeuring te onderwerpen, terwijl voor andere internationale overeenkomsten soms veel langer werd gewacht. Zij meent evenwel te moeten signaleren dat onderhavige overeenkomst reeds wet geworden is in Frankrijk (wet van 26 december 1964, *Journal Officiel* van 29 december 1964).

Volgens hun inhoud kunnen de bepalingen van de nieuwe Overeenkomst worden ingedeeld in vier groepen die achtereenvolgens aangeven :

- het doel en het toepassingsgebied van de overeenkomst (art. 1 en 2);
- de techniek van de vermindering van dubbele belasting (art. 3 tot 19);
- de regeling van de wederzijdse bijstand voor de vestiging en de invordering van de belastingen (art. 20 en 21);
- en ten slotte enkele clausules van uiteenlopende aard (art. 22 tot 28).

Hierna volgt een bondige ontleding van de voorname bepalingen van de Overeenkomst.

#### I. Doel en toepassingsgebied.

Artikel 1 stelt voorop dat het doel van de overeenkomst erin bestaat dubbele belasting van de verblijfshouders van België en Frankrijk te vermijden en verstrekt tevens de criteria voor de toepasselijkheid van de uitdrukking « verblijfhouder » op natuurlijke en rechtspersonen.

Artikel 2 omschrijft de belastingen waarop de Overeenkomst van toepassing is. Dat alle belastingen die thans in België en Frankrijk op het inkomen worden geheven, hierbij zijn betrokken, betekent een gelukkige vooruitgang tegenover de Overeenkomst van 16 mei 1931, die in haar oorspronkelijke redactie slechts de reële belastingen beoogde.

#### I. Voorkoming van dubbele belasting.

De Artikelen 2 tot 19 vormen het belangrijkste deel van de Overeenkomst, aangezien daarin is belichaamd de methode volgens welke dubbele belasting van de verschillende inkomstencategorieën wordt voorkomen. Principeel werd uitgegaan van de regel dat de inkomsten, met uitzondering van de dividenden en interesses, uitsluitend in één van beide Staten mogen worden belast. Wanneer het recht van belastingheffing aldus aan de bronstaat is toegekend, gaat de vrijstelling in de domiciliestaat nochtans gepaard met het progressieve voorbehoud.

Zijn belastbaar in de Staat waar zij hun oorsprong hebben :

1. De inkomsten van onroerende goederen, met inbegrip van royalty's ter zake van de exploitatie van mineraal aardlagen, bronnen en andere bodemrijkdommen

Votre Commission estime que le Département de Affaires étrangères a fait un effort remarquable pour soumettre cette importante Convention à l'approbation du Parlement onze mois après sa signature, alors que le délai a parfois été beaucoup plus long en ce qui concerne d'autres conventions. Elle croit toutefois devoir signaler qu'en France, la présente Convention a déjà force de loi (Loi du 26 décembre 1964, *Journal Officiel* du 29 décembre 1964).

D'après leur portée, les dispositions de la nouvelle Convention peuvent se classer en quatre groupes, qui précisent respectivement :

- le but et le champ d'application de la Convention (article 1<sup>er</sup> et 2);
- la technique de la prévention des doubles impositions (articles 3 à 19);
- les règles d'assistance réciproque pour l'établissement et le recouvrement des impôts (articles 20 et 21);
- et, enfin, plusieurs clauses de caractère divers (articles 22 à 28).

On trouvera ci-dessous une brève analyse des principales dispositions de la Convention.

#### I. But et champ d'application.

L'article 1<sup>er</sup> stipule que la Convention a pour but de protéger les résidents de la Belgique et de la France contre les doubles impositions, tout en définissant les critères d'application de la notion de « résident : aux personnes physiques et aux personnes morales ».

L'article 2 définit les impôts auxquels la Convention s'applique. Le fait que celle-ci vise tous les impôts sur les revenus, perçus actuellement en Belgique et en France constitue un progrès remarquable par rapport à la Convention du 16 mai 1931, qui ne s'appliquait dans sa rédaction primitive qu'aux impôts réels.

#### II. Prévention de la double imposition.

Les articles 3 à 19 constituent la partie la plus importante de la Convention, étant donné qu'ils concrétisent la méthode suivant laquelle les doubles impositions des différentes catégories de revenus seront évitées. En principe, on s'est inspiré de la règle qu'il n'y a pas d'imposition sur les revenus de biens immobiliers et sur les revenus de dividendes et d'intérêts, les revenus de capital et les revenus professionnels. Lorsque le droit d'imposition est reconnu à l'Etat où les revenus ont leur source, l'exonération dans l'Etat du domicile est toutefois soumise à certaines restrictions en matière de progressivité.

Sont imposables dans l'Etat où ils ont leur source :

1. Les revenus de biens immobiliers, y compris le droit au bail et les redevances pour l'exploitation de gisements minéraux, sources et autres richesses du sol ainsi que les bénéfices tirés de la vente de ces biens.

zomede de winsten van bos- en landbouwbedrijven (art. 3) ;

2. Nijverheids- en handelswinsten voortgebracht door een vaste inrichting (art. 4) ;

3. Inkomsten van vrije beroepen en andere persoonlijke werkzaamheden, voor zover bij de uitoefening van die beroepsbezigheden een geregeld gebruik van een vaste installatie wordt gemaakt (art. 7) ;

4. Royalty's, auteursrechten en gelijksoortige inkomsten die door tussenkomst van een vaste inrichting worden verkregen of die van ongewone verhoudingen tussen debiteur en genieter doen blijken (art. 8) ;

5. Beloningen die beheerders, commissarissen en andere soortgelijke mandatarissen van vennootschappen als zodanig verkrijgen (artikel 9) ;

6. Lonen, salarissen en pensioenen die door een verdragsluitende Staat worden uitgekeerd, tenzij de genieter een onderdaan is van de andere Staat, waarvan hij tevens verblijfhouder is (artikel 10) ;

7. Lonen en salarissen van werknemers uit de privé-sector, voor zover die inkomsten niet vallen onder de uitzonderingbepalingen die aan de algemene regel werden toegevoegd (artikel 11, § 1).

Daarentegen ontzegt de Overeenkomst de bronstaat het recht belasting te heffen op de volgende inkomsten, die alleen in de Staat waarvan de genieter der inkomsten verblijfhouder is (domiciliestaat), aan de belasting mogen worden onderworpen :

1. Nijverheids- en handelswinsten die zonder de tussenkomst van een vaste inrichting worden verwezenlijkt (artikel 3) ;

2. Winsten van zeescheepvaart-, binnenscheepvaart- en luchtvaartondernemingen; voor deze ondernemingen wordt de domiciliestaat aangewezen door de plaats waar de zetel van de werkelijke leiding van de ondernemingen is gelegen (artikel 6) ;

3. Inkomsten van vrije beroepen en andere persoonlijke werkzaamheden die los van enige vaste installatie worden uitgeoefend (artikel 7) ;

4. Royalty's, auteursrechten en gelijkaardige inkomsten die buiten een vaste inrichting en in normale omstandigheden worden verworven (artikel 8); materieel strekt deze bepaling aanzienlijk verder dan de overeenstemmende bepaling van de Oveeenkomst van 16 mei 1931 die slechts op auteursrechten en inkomsten van octrooien van toepassing is;

5. Salarissen en lonen ten laste van de privé-sector, wanneer de genieter voldoet aan bepaalde voorwaarden ten aanzien van de omstandigheden waarin hij zijn werkzaamheden verricht (artikel 11); tot deze groep behoren onder meer de grensarbeiders die, indien zij hun verblijfplaats in België hebben, naast de vrijstelling van de personele belasting in Frankrijk, tevens een vermindering van de Belgische belasting ten bedrage van 5 t.h. van hun brutobelasting genieten op grond van artikel 8 der wet van 24 december 1964 tot wijziging van het Wetboek van de inkomstenbelastingen (*Belgisch Staatsblad* van 12 januari 1965);

fices tirés des entreprises agricoles et forestières (art. 3) ;

2. Les bénéfices industriels et commerciaux provenant d'un établissement stable (art. 4) ;

3. Les revenus provenant de l'exercice d'une profession libérale et d'autres activités personnelles, pour autant qu'une installation fixe soit utilisée régulièrement pour l'exercice de ces activités professionnelles (art. 7) ;

4. Les redevances, droits d'auteur et revenus similaires, obtenus à l'intervention d'un établissement stable ou qui révèlent l'existence de rapports inhabituels entre le débiteur et le bénéficiaire (art. 8) ;

5. Les redevances attribuées en raison de leur mandat aux administrateurs, commissaires et autres mandataires de sociétés (art. 9) ;

6. Les salaires, traitements et pensions alloués par l'un des Etats contractants, à moins que leur bénéficiaire ne soit un résident de l'autre Etat, possédant la nationalité de cet Etat (art. 10) ;

7. Les salaires et traitements de travailleurs du secteur privé, pour autant que ces revenus ne tombent pas sous les dispositions dérogeant à la règle générale (art. 11, § 1<sup>er</sup>).

Par contre, la convention prive l'Etat où les revenus suivants ont leur source, du droit de les imposer, ces revenus ne pouvant être soumis à imposition que dans l'Etat dont leur bénéficiaire est résident (Etat du domicile) :

1. Les bénéfices industriels et commerciaux réalisés sans intervention d'une installation fixe (art. 3) ;

2. Les bénéfices des entreprises de navigation maritime, aérienne ou intérieure; dans ce cas, l'Etat du domicile est déterminé par le siège de la direction effective des entreprises (art. 6) ;

3. Les revenus de professions libérales et autres activités personnelles exercées indépendamment de toute installation (art. 7) ;

4. Les redevances, droits d'auteur et revenus similaires, acquis en dehors de toute installation fixe et dans des conditions normales (art. 8); matériellement, la portée de cette disposition dépasse considérablement celle de la disposition correspondante de la Convention du 16 mai 1931 qui ne s'appliquait qu'aux droits d'auteur et aux revenus provenant de brevets;

5. Les salaires et traitements à charge du secteur privé, lorsque le bénéficiaire remplit certaines conditions concernant les circonstances dans lesquelles il exerce ses activités (art. 11); ce groupe comprend notamment les travailleurs frontaliers qui, s'ils ont leur résidence en Belgique, bénéficient, outre de l'exonération de l'impôt personnel en France, d'une réduction de l'impôt belge à concurrence de 5 % de leur rémunération brute en vertu de l'article 8 de la loi du 24 décembre 1964 modifiant le Code des impôts sur les revenus (*Moniteur belge* du 12 janvier 1965);

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>6. Private pensioenen en lijfrenten (artikel 12);</p> <p>7. Bezoldigingen van gasterende leerkrachten (artikel 13);</p> <p>8. Toelagen die van buiten het land worden verstrekt aan studenten en leerlingen die in het land hun opleiding komen voltooien (artikel 14);</p> <p>9. Ten slotte de inkomsten die niet onder een ander artikel van de Overeenkomst kunnen worden ondergebracht (artikel 18).</p> | <p>6. Les pensions privées et les rentes viagères (art. 12);</p> <p>7. Les rémunérations des enseignants donnant des cours d'échange (art. 13);</p> <p>8. Les subventions de provenance étrangère accordées aux étudiants et apprentis venant compléter leur formation dans le pays (art. 14);</p> <p>9. Enfin, les revenus qui ne peuvent être classés sous les autres articles de la Convention (art. 18).</p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Voor de dividenden en interessen is in de Overeenkomst een bijzondere regeling neergelegd in de artikelen 15, 16 en 19. Principieel is het recht om op die inkomsten belasting te heffen toegekend aan de Staat waar de genietende van de inkomsten zijn verblijfplaats heeft; dezelfde inkomsten kunnen evenwel in de andere Staat worden onderworpen aan een bronbelasting van ten hoogste 18 % voor de dividenden en 15 % voor de interessen (daardoor wordt de Belgische roerende voorheffing gehandhaafd — cf. slotprotocol, § 3).

Om dubbele belasting uit te schakelen verrekent de domiciliestaat de in de bronstaat afgedragen belasting met zijn eigen belasting op de dividenden en interessen.

Voor de verblijfhouders van België gebeurt die verrekening als volgt :

— dividenden die door een vennootschap worden verkregen zijn vrijgesteld van de vennootschapsbelasting en van de roerende voorheffing bij latere uitkering (toepassing van de regel « non bis in idem »);

— voor dividenden opgetrokken door andere in België verblijvende personen en voor interessen wordt de personenbelasting daarentegen verminderd met het voorafgaande deel van buitenlandse belasting van 15 t. h. f.

Wat België betreft, bevestigt de Overeenkomst dus de toepassing van de nationale wetgeving op de uitgaande dividenden en interessen evenals op de dividenden en interessen van Franse oorsprong die aan Belgische verblijfhouders worden toegekend.

Van de hiervoren geschetsde regeling wordt echter afgeweken :

1. Wanneer de roerende waarden, die de dividenden of interessens opbrengen, belegd zijn in een vaste inrichting die de genietende van de inkomsten in de bronstaat bezit; in dat geval mag alleen de bronstaat de dividenden en interessens belasten;

2. Indien Belgische vennootschappen, bij toepassing van artikel 3 van het wetsontwerp tot goedkeuring van de Overeenkomst, hun voorkeur uitdrukken om dividenden van Franse oorsprong zonder inning van de roerende voorheffing te incasseren; ingeval zij van die optiemogelijkheid gebruik maken, is de roerende voorheffing bij de latere uitdeling van dezelfde dividenden verschuldigd.

Op de vraag van een commissaris wat er moet verstaan worden onder « uitsluitende eigendom » van aandelen of delen in artikel 3 van het Wetsontwerp, antwoordt de Minister van Financiën dat de bepaling

- |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>6. Les pensions privées et les rentes viagères (art. 12);</p> <p>7. Les rémunérations des enseignants donnant des cours d'échange (art. 13);</p> <p>8. Les subventions de provenance étrangère accordées aux étudiants et apprentis venant compléter leur formation dans le pays (art. 14);</p> <p>9. Enfin, les revenus qui ne peuvent être classés sous les autres articles de la Convention (art. 18).</p> |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Pour les dividendes et intérêts, la Convention prévoit une réglementation spéciale qui fait l'objet des articles 15, 16 et 19. En principe, le droit d'imposer ces revenus est accordé à l'Etat dans lequel le bénéficiaire des revenus a sa résidence, mais les mêmes revenus peuvent toutefois être soumis dans l'autre Etat à un impôt prélevé à la source dont le taux ne peut dépasser 18 % pour les dividendes ou 15 % pour les intérêts (cette disposition permet à la Belgique de maintenir le précompte mobilier (cf. protocole final § 3)).

Pour exclure les doubles impositions, l'Etat du domicile impute l'impôt payé dans l'Etat où les revenus ont leur source, sur ses propres impôts sur les dividendes et intérêts.

Pour les résidents de la Belgique, cette imputation a lieu comme suit :

— les dividendes obtenus par une société sont exonérés de l'impôt sur les sociétés et du précompte mobilier lors de leur liquidation ultérieure (application de la règle « non bis in idem »).

— par contre, pour les dividendes perçus par d'autres personnes résidant en Belgique et pour les intérêts l'impôt des personnes physiques est diminué de la partie forfaitaire de l'impôt étranger de 15 p.c.

En ce qui concerne la Belgique, la Convention confirme donc l'application de la législation nationale aux dividendes et intérêts sortants, de même qu'aux dividendes et intérêts d'origine française versés aux résidents de la Belgique.

Il est toutefois dérogé à la réglementation esquissée ci-dessus :

1. lorsque les valeurs mobilières, produisant les dividendes ou intérêts, sont placées dans un établissement stable que le bénéficiaire des revenus possède dans l'Etat où ceux-ci ont leur source; dans ce cas, seul cet Etat est en droit d'imposer les dividendes et intérêts;

2. si les sociétés belges demandent, en application de l'article 3 du projet portant application de la Convention, l'encaissement de dividendes d'origine française sans que soit perçu le précompte mobilier; au cas où elles font usage de la faculté d'option qui leur est offerte, le précompte mobilier sera dû lors de la réparation ultérieure des dividendes en question;

Un membre de la Commission ayant demandé ce qu'il faut entendre par l'expression « la propriété exclusive » d'actions ou parts, qui figure à l'article 3 du projet de loi, le Ministre des Finances précise que

er toe strekt het bezit van aandelen of delen in onverdeeldheid te sluiten (b.v. gemeenschappelijke beleggingsfondsen). Wordt niet bedoeld het geval van een onverdeeldheid bestaande uit fysieke personen.

De vrijstelling van de roerende voorheffing bij de ontvangst van de dividenden door een Belgische vennootschap leunt aan bij de regeling die in andere landen ten behoeve van de zgn. deelnemingsdividenden wordt toegepast. Tevens wordt daardoor meer evenwicht gebracht in de belastingheffing eensdeels van de dividenden die door een Franse dochtervennootschap aan een Belgische moedervennootschap worden uitgedeeld, en anderdeels van de winsten die een Belgische vennootschap door bemiddeling van een vaste inrichting in Frankrijk behaalt.

In datzelfde verband moet ook de aandacht worden gevestigd op artikel 17, paragraaf 1, dat voor de Belgische vennootschappen met een vaste inrichting in Frankrijk een verlichting van de belastingdruk op de in Frankrijk behaalde winsten inhoudt, doordat het voorziet in een beperking van de belastbare stof waarop de Franse bronbelasting op de inkomsten van roerende kapitalen wordt berekend.

Een commissaris stelt de vraag welk het « gewoon » tarief is voor de roerende voorheffing waarvan spraak in artikel 19 van de overeenkomst. Volgens het gecijferd voorbeeld op blz. 14 van de memorie van Toelichting is dat 15 %. Bij koninklijk besluit van 11 januari 1965 werd nochtans het tarief van de roerende voorheffing teruggebracht van 15 % op 10 % voor de roerende inkomsten van buitenlandse oorsprong. Het is wel verstaan dat nu als « gewoon » tarief dient beschouwd het tarief van 10 %, en dat het gecijferd voorbeeld op blz. 14 aldus dient verbeterd te worden.

### **III. Administratieve en juridische bijstand.**

De wederzijdse bijstand, waaromtrent België en Frankrijk zijn overeengekomen, vertoont een dubbel aspect :

— met het oog op de vestiging van de belastingen zullen beide landen, binnen bepaalde grenzen, inlichtingen uitwisselen die bijdragen tot een vlotte uitvoering van de Overeenkomst en tot het voorkomen van belastingevasie (art. 20) ;

— anderdeels, wordt zoals trouwens reeds geschiedde onder het regime van de Overeenkomst van 16 mei 1931, bijstand verleend voor de invordering van de belastingen, welke binnen het toepassingsgebied van de Overeenkomst vallen (art. 21).

### **IV. Diverse bepalingen.**

In de artikelen 22 tot 28 vindt men enkele bepalingen terug, die traditioneel in elk dubbelbelastingverdrag zijn opgenomen met betrekking tot :

— de interpretatie van de in de Overeenkomst gebruikte termen (art. 22) ;

cette disposition a pour but d'exclure les actions ou parts détenues par indivis par une société (par exemple, les fonds communs de placement). N'est pas visée l'indivision existant entre des personnes physiques.

L'exonération du précompte mobilier lors de la perception de dividendes par une société belge se rapproche de la réglementation appliquée dans d'autres pays en ce qui concerne les dividendes dits de participation.

De plus, elle renforce l'équilibre entre l'imposition qui frappe les dividendes payés par une filiale française à la société-mère belge d'une part, et les bénéfices qu'une société belge réalise par l'intermédiaire d'un établissement stable en France, d'autre part.

Dans le même ordre d'idées, il y a lieu de souligner que l'article 17, § 1<sup>er</sup>, qui comporte en faveur des sociétés belges disposant d'un établissement stable en France, un allégement de la charge fiscale pesant sur les bénéfices réalisés dans ce pays, en prévoyant une limitation de la matière imposable servant de base au calcul de l'impôt français frappant à la source les revenus de capitaux mobiliers.

Un commissaire aimerait savoir quel est le « taux normal » dont il est question à l'article 19 de la Convention. D'après l'exemple chiffré repris à la page 14 de l'exposé des motifs, il est de 15 %. L'arrêté royal du 11 janvier 1965 a toutefois ramené de 15 % à 10 % le taux du précompte mobilier perçu sur les revenus mobiliers d'origine étrangère.

Il est bien entendu qu'il y a lieu de considérer comme taux « normal » le taux de 10 % et que l'exemple chiffré de la page 14 doit être corrigé en conséquence.

### **III. Assistance administrative et juridique.**

L'assistance réciproque, dont la Belgique et la France sont convenues, présente un double aspect :

— d'une part, en vue de l'établissement des impôts, les deux pays échangeront, dans certaines limites, des renseignements qui contribueront à assurer une application aisée de la Convention et à prévenir l'évasion fiscale (art. 20) ;

— d'autre part, tout comme c'était le cas sous le régime de la Convention du 16 mai 1961, les deux pays se prêteront assistance en vue du recouvrement des impôts faisant l'objet de la Convention (art. 21).

### **IV. Dispositions diverses.**

On retrouve dans les articles 22 à 28 plusieurs dispositions qui figurent traditionnellement dans toute convention en matière de double imposition et qui concernent :

— l'interprétation des expressions utilisées dans la Convention (art. 22) ;

— de omschrijving van het territoriale toepassingsgebied van de Overeenkomst en de mogelijkheid van uitbreiding tot de overzeese gebieden van Frankrijk (art. 23);

— de ratificatie en de inwerkingtreding van de Overeenkomst (art. 26);

— de opschorting van de vroegere Overeenkomst van 16 mei 1931 (art. 27);

— de opzegging van de nieuwe Overeenkomst (art. 28).

Anderdeels organiseert artikel 24 een bijzondere administratieve procedure die het de belastingplichtigen mogelijk maakt een dubbele aanslag, die niet met de bepalingen van de Overeenkomst in overeenstemming is, ongedaan te maken.

Artikel 25 waarborgt een gelijke behandeling van de onderdanen van beide Staten op fiscaal gebied.

\*\*

Na dit schematisch overzicht van de Overeenkomst dient nog te worden gewezen op de bepalingen die de Regering in het wetsontwerp tot goedkeuring van de Overeenkomst heeft opgenomen.

Artikel 3 kwam reeds ter sprake bij de uiteenzetting van de aanslagregeling van de dividenden.

De overige bepalingen van het wetsontwerp, die als een aanvulling van de Overeenkomst kunnen worden beschouwd, omvatten volgende maatregelen :

— de beperking van de bronbelasting op interessen van Belgische oorsprong, verkregen door personen met verblijfplaats in Frankrijk, impliceert in elk geval vrijstelling van de aanvullende roerende voorheffing, zelfs wanneer de roerende voorheffing het tot 15 t.h. beperkte tarief niet zou bereiken (art. 2);

— ontlasting van de aanvullende personele belasting op onroerende en bedrijfsinkomsten die door Belgische Rijksinwoners in Frankrijk tijdens de jaren 1959 tot 1962 werden behaald (d.i. de periode vanaf de inwerkingtreding van de fiscale hervorming in Frankrijk tot de inwerkingtreding van de Belgische belastinghervorming) en die in Frankrijk aan de belasting zijn onderworpen (art. 4);

— de herziening en ontlasting mogelijk maken van aanslagen die volgens de overeenkomst en het wetsontwerp niet meer verschuldigd zijn (art. 5).

Een commissaris drukte er zijn spijt over dat geen moratoire interessen worden toegekend aan de belastingplichtigen die op grond van artikel 5 van het wetsontwerp terugbetaling zullen bekomen van onverschuldigde Belgische belastingen.

Het wetsontwerp en het verslag worden met eenparige stemmen goedgekeurd.

*De Verslaggever,*  
J. VAN HOUTTE.

*De Voorzitter,*  
P. STRUYE.

— la définition du champ l'application territorial de la Convention et la possibilité de son extension aux territoires d'outre-mer de la France (art. 23);

— la ratification et l'entrée en vigueur de la Convention (art. 26);

— l'abrogation de l'ancienne Convention du 16 mai 1931;

— la dénonciation de la nouvelle Convention (art. 28).

D'autre part, l'article 24 organise une procédure administrative particulière, permettant aux contribuables de faire annuler les doubles impositions dont le maintien serait incompatible avec les dispositions de la Convention.

L'article 25 garantit aux nationaux des deux Etats l'égalité de traitement en matière fiscale.

\*\*

Après cet aperçu schématique de la Convention, il y a lieu de mentionner les dispositions que le Gouvernement a reprises dans le projet de loi portant approbation de la Convention.

L'article 3 a déjà été évoqué dans l'exposé de la réglementation relative à l'imposition des dividendes.

Les autres dispositions du projet de loi, que l'on peut considérer comme complément de la Convention, comportent les mesures suivantes :

— la limitation de l'impôt à la source sur les intérêts d'origine belge obtenus par des personnes ayant leur résidence en France, implique en tout cas l'exonération du complément de précompte mobilier, même si le précompte mobilier n'atteindrait pas le taux limite de 15 % (article 2);

— l'exonération de l'impôt complémentaire personnel sur les revenus d'immeubles et les revenus professionnels réalisés en France par des habitants de la Belgique au cours des années 1959 à 1962 (c.-à-d. la période comprise entre l'entrée en vigueur de la réforme fiscale en France et celle de la réforme fiscale belge) et soumis à l'impôt en France (article 4);

— la possibilité de procéder à la révision et au dégrèvement des cotisations qui ne seraient plus dues en vertu de la Convention et du projet de loi (article 5).

Un membre de la Commission a regretté que l'on n'ait pas prévu l'octroi d'intérêts moratoires aux contribuables qui bénéficieront, sur la base de l'article 5 du projet de loi, du remboursement d'impôts indûment perçus en Belgique.

Le projet de loi et le présent rapport ont été admis à l'unanimité.

*Le Rapporteur,*  
J. VAN HOUTTE.

*Le Président,*  
P. STRUYE.